

# Informationen zum Umweltzeichen Blauer Engel RAL-UZ 171 für Bürogeräte mit Druckfunktion Brother MFC-J5620DW und MFC-J5625DW



## Allgemeine Informationen

Es besteht ein wachsendes Interesse an den verschiedenen Umwelteinflüssen der von uns verwendeten Produkte. Das Umweltzeichen Blauer Engel ermöglicht dem Verbraucher ein umweltbewusstes Handeln bei Erwerb und Betrieb seines Gerätes.

Das Zeichen steht für besonders umweltfreundliche Waren und Dienstleistungen und wird nach Bestehen eines strengen Zertifizierungsverfahrens verliehen, bei dem jeweils spezifische Umweltkriterien geprüft werden. Die RAL gGmbH ist für die Zeichenbenutzungsvergabe des Blauen Engels zuständig.

Wenn Sie mehr über den Blauen Engel wissen möchten, besuchen Sie bitte im Internet die Adresse <http://www.blauer-engel.de>

## Reparatursicherheit

Während eines Zeitraums von 5 Jahren ab Fertigungsende sind ein Reparaturservice sowie die Funktionskomponenten dieses Gerätes (d. h. die Teile, die für die Gerätefunktionen unerlässlich sind) als Ersatzteile verfügbar. Informationen zur voraussichtlichen Lebensdauer der Verbrauchsmaterialien und Funktionskomponenten finden Sie im Benutzerhandbuch.

## Wartung des Gerätes

Wartungsarbeiten, die vom Anwender durchgeführt werden können, sind im Benutzerhandbuch des Gerätes beschrieben.

Darüber hinausgehende Wartungsarbeiten dürfen nur von geschultem Personal vorgenommen werden.

## Batterien

Das Gerät enthält keine Batterien.

## Allgemeine Hinweise zu Emissionen

Neue elektronische Geräte geben im Allgemeinen flüchtige Substanzen in die Raumluft ab und zwar insbesondere während der ersten Tage nach ihrer Inbetriebnahme. Es sollte daher für einen ausreichenden Luftaustausch in den Räumen gesorgt werden, in denen die Geräte aufgestellt sind.

Die Anforderungen des Umweltzeichens wurden mit Originaler Brother Tinte erreicht.

## Recyclingpapier

Dieses Gerät ist zur Verarbeitung von Recyclingpapier nach DIN 19309 oder der Europäischen Norm EU 12281:2002 geeignet.

## Beidseitiges Drucken (Duplex)

Das Gerät ist im Auslieferungszustand mit einer Duplexeinheit zum beidseitigen Bedrucken ausgestattet.

Weitere Details entnehmen Sie bitte dem Software Benutzerhandbuch.

## Rücknahme und Verwertung

Altgeräte mit dem Umweltzeichen und die dazugehörigen Verbrauchsmaterialien werden von Brother zurückgenommen und einer Wiederverwendung oder werkstofflichen Verwertung zugeführt. Die Adresse unserer Recycling Center erfahren Sie unter der URL <http://www.brother.eu/recycle>.

Altgeräte aus privater Nutzung können kostenlos bei den kommunalen Entsorgern abgegeben werden. Die Registriernummer bei der Stiftung Elektro-Altgeräte Register (EAR) von der Brother International GmbH ist DE 71090241.

## Rücknahme gebrauchter Tintenpatronen

Gebrauchte Tintenpatronen können zum Recycling kostenlos an Brother zurückgesandt werden. Details zu diesem Vorgang erfahren Sie unter <http://www.brother.eu/recycle> und der entsprechenden Landesflagge.

## Geräuschemission

Garantierter Schalleistungspegel  $L_{WAd}$

	Schalleistungspegel ( $L_{WAd}$ )	Kopiergeschwindigkeit
Schwarz-Weiß Kopie	60,6 dB(A)	14 cpm*
Farbkopie	60,0 dB(A)	11 cpm*

\* Die Kopiergeschwindigkeit wurde gemäß 3.5.1 der RAL-UZ 171 ermittelt.

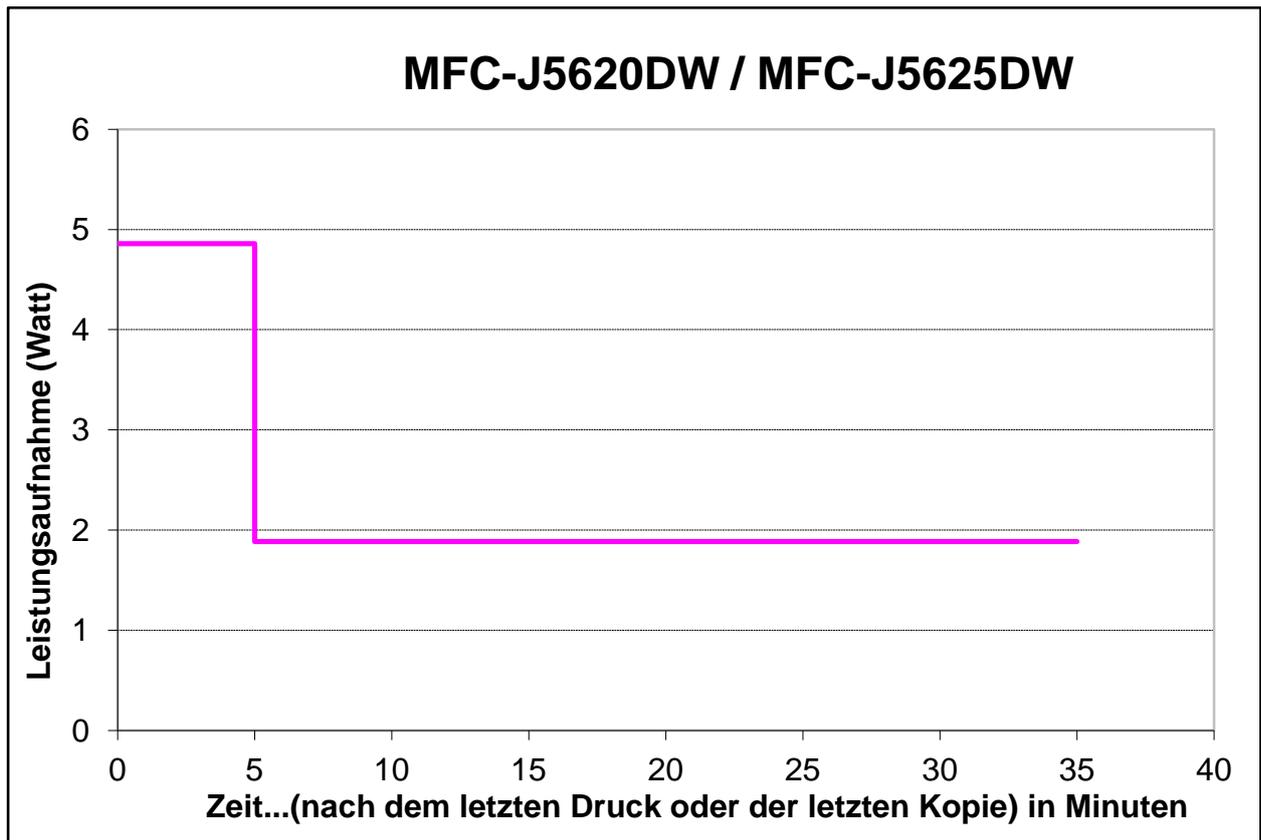
Drucker mit einem  $L_{WAd} > 63,0$  dB(A) sind nicht zum Einsatz in Räumen geeignet, in denen überwiegend geistig gearbeitet wird. Diese Geräte sollten auf Grund der Geräuschemission in separaten Räumen aufgestellt werden.

## Tintenpatrone

Bei der Erstinstallation wird ein Teil der Tinte zum Auffüllen des Tintenleitungssystems verbraucht, um Ausdrücke in hoher Qualität erstellen zu können. Dies geschieht nur einmal bei der Erstinstallation.

Die im Lieferumfang enthaltenen Tintenpatronen haben daher eine geringere Reichweite als Standard-Tintenpatronen (ca. 65 %).

## Leistungsaufnahme und Aktivierungszeiten



Wie viel Strom ein Gerät verbraucht, hängt ebenso von seinen Eigenschaften ab, wie von der Art und Weise, wie man es nutzt.

Das Gerät ist so ausgelegt und eingestellt, dass man Stromkosten sparen kann. Es geht nach dem letzten Ausdruck in den Bereit Modus.

Von diesem Modus aus kann es bei Bedarf sofort wieder Drucken. Besteht kein weiterer Druckbedarf, schaltet das Gerät nach einer bestimmten Zeit, der so- genannten Aktivierungszeit, in den Ruhezustand. In diesem nimmt es weniger Leistung (Watt) auf. Wenn wieder gedruckt werden soll, braucht das Gerät von diesem Ruhezustand aus etwas länger, als vom Bereit Modus aus.

Diese Verzögerung wird als Rückkehrzeit bezeichnet. Das Gerät erfüllt die strengen Anforderungen des Blauen Engels für die Rückkehrzeit (<http://www.blauer-engel.de>). So braucht es zum Beispiel für die Rückkehr vom Schlafmodus in den Bereit Modus nur 5 Sekunden. Das ist für Sie nur ein Augenblick, hilft Ihnen aber, Strom- und Betriebskosten zu sparen, wenn das Gerät eine Pause macht (also im Leerlauf ist).

Das Gerät ist so ausgelegt, dass es zweimal täglich ein- und ausgeschaltet werden kann (bei angeschlossenem Netzkabel), ohne Schaden zu erleiden.

In der unten stehenden Tabelle finden Sie die einzelnen Werte der Leistungsaufnahme sowie der Aktivierungs- und Rückkehrzeiten.

Werkseitig sind die in der Tabelle genannten Werte eingestellt, wodurch die Geräte die Anforderungen des Blauen Engels erfüllen.

# Übersicht über die Betriebszustände des MFC-J5620DW und MFC-J5625DW

Druckgeschwindigkeit nach ISO/IEC 24734

Einfarbiger Druck: 22 ppm

Farbdruck: 20 ppm

Kopiergeschwindigkeit nach ISO/IEC 24735

Einfarbige Kopie: 12 ppm

Farbkopie: 9 ppm

Schalter- / Tastensymbol	Betriebszustand	Leistungs- aufnahme* (Watt)	Aktivierungs- zeit ** in Minuten	Rückkehrzeit*** in Sekunden
	Maximale Leistungsaufnahme beim Einschalten	45		
	Drucken (Dauerbetrieb bei 22 Seiten/Minute) schwarz-weiß	17,08		
	Bereit	4,86	0	
	Schlafmodus	1,89	5 (1-60)	5
	Netzstecker angeschlossen und Gerät ausgeschaltet	0,1	Schalter aktiviert	23

\* Durchschnittliche Werte ohne Zubehör. Diese Werte gelten auch dann, wenn das Gerät an ein kabelgebundenes Datennetz angeschlossen ist.

\*\* Die Aktivierungszeit ist die Zeit, die nach dem Ende des Druckvorganges vergeht, bis das Gerät in den Modus schaltet. Die Zahlen in Klammern geben den Bereich an, in dem Sie die Aktivierungszeit verstellen können.

\*\*\* Die Rückkehrzeit ist die Zeit, die das Gerät für die Rückkehr in den Bereit Modus benötigt.

## Energieverbrauch MFC-J5620DW und MFC-J5625DW

Bei dem Standardnutzungszyklus gemäß ENERGY STAR Version 1.1 wird für die Geräte folgendes angenommen: Je Arbeitstag 32 Druckaufträge mit je 19 Seiten, einseitig im Schwarzdruck, also 608 Seiten/Tag.

Damit ergibt sich für eine Woche (7-Tage Woche mit 5 Arbeitstagen zu jeweils 8 Stunden) ein Stromverbrauch im Standardnutzungszyklus gemäß ENERGY STAR Version 1.1, ermittelt mit einer Druckvorlage nach ISO 24735, von 0,421 kWh/Woche.

Der Wert wurde bei den oben genannten Einstellungen (Auslieferungszustand) gemessen. Zum Teil können Sie bei Energiesparzuständen die Aktivierungszeiten verändern. Wenn Sie eine Aktivierungszeit verkürzen, schaltet das Gerät schneller in einen Energiesparzustand und Sie sparen Stromkosten. Falls Sie eine Aktivierungszeit aber verlängern möchten, bedenken Sie bitte: Das Gerät schaltet dann erst später oder gar nicht herunter. Es bleibt also länger in einem Zustand höherer Leistungsaufnahme und verbraucht mehr Strom. Außerdem hält es dann unter Umständen nicht mehr den Stromverbrauchshöchstwert des Blauen Engel ein. Wir empfehlen Ihnen, die Aktivierungszeiten nicht zu verlängern.

Das Gerät kann nicht mittels Schalterbetätigung vollständig von der Stromzufuhr getrennt werden und führt diesen Vorgang nicht automatisch aus. Wenn man vermeiden möchte, dass das Gerät Strom verbraucht, und es vollständig von der Stromzufuhr trennen möchte, muss man den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose ziehen.